

50 mm

Fold line

50 mm

Fold line

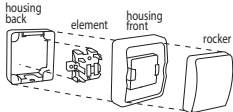
50 mm

EN: Turn off power before starting!

1. Remove the switch by using a screwdriver to lift the rocker (Fig. 1, A).
2. Cut the grommet to size.
3. Mounting of switch according to diagram. Make sure all wires are tight.
4. Turn on power.

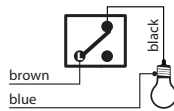
Important! Assemble the housing arrow up ↑ (see back of the housing back).

Color code VD-installation wire:
Color - **Function**
 Black - Switch lead
 Brown - Live lead
 Blue - Neutral lead
 Green/yellow - Earth lead

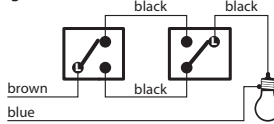


1 Way switch

Installation example:



Change-over switch



For questions and / or advice, consult your dealer or installer.



Change-over switch
 dust protected / splashing of water

Wisselschakelaar
 stofbescherming / plensdicht

Wechselschalter
 Staubschutz / Spritzwassergeschützt

Interrupteur va-et-vient
 Protégé contre la poussière / Éclaboussures d'eau



Made in P.R.C.
 00.946.01



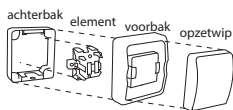
SHI B.V., Laagveld 10, 5721 VW Asten, the Netherlands

NL: Schakel stroom uit voor aanvang!

1. Demonteer de schakelaar door met een schroevendraaier de opzetwip op te lichten (Fig.1, A).
2. Snij de tule op maat.
3. Montage van schakelaar volgens schema. Zorg dat alle draden goed vastzitten.
4. Schakel stroom in.

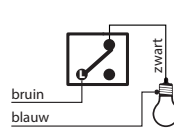
Let op!
Monteer de achterbak met TOP ↑ naar boven (zie achterzijde achterbak).

Kleurcode VD-installatiedraden:
Kleur - **Functie**
 Zwart - Schakeldraad
 Bruin - Fasedraad
 Blauw - Nuldraad
 Groengeel - Aarddraad

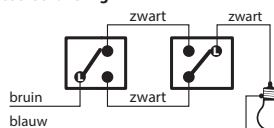


Enkelpolige schakeling

Installatie voorbeeld:



Wissel schakeling



Voor vragen en/of advies raadpleeg uw verkoper of installateur.



- For indoor and outdoor use.

- Binnen- en buitengebruik.

- Innen- und Außenbereich.

- Pour usage intérieur et extérieur.



- Dust protected / Splashing of water.

- Stofbescherming/plensdicht.

- Staubschutz / Spritzwassergeschützt.

- Protégé contre la poussière / Éclaboussures d'eau.

- See inside for installation.

- Zie binnenzijde voor installatie.

- Siehe Innenseite für die Installation.

- Voir à l'intérieur pour l'installation.

DE: Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie beginnen!

1. Entfernen Sie den Schalter mit einem Schraubendreher durch die Wippe auf zu heben. (Abb. 1, A).
2. Schneiden Sie den Leitungseinführung zu.
3. Montage des Schalters gemäß Diagramm. Stellen Sie sicher, dass alle Drähte fest sind.
4. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

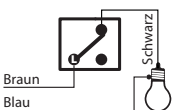
Wichtig!
Montieren Sie das hinterteil mit der Oberseite ↑ nach oben (siehe Rückseite des hinterteil).

Farbcode Installationskabel:
Farbe - **Funktion**
 Schwarz - Schalterdraht
 Braun - Phasendraht
 Blau - Nulldraht
 Grün-Gelb - Erdungsdraht

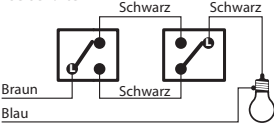


Ausschaltung

Installationsbeispiel:



Wechselschalter



Bei Fragen und/oder Undeutlichkeiten wenden Sie sich an Ihren Händler oder Elektroinstallateur.

EN: The colours of the wiring may differ from the colours shown, depending on the local installation guidelines. If in doubt, consult a qualified installer.

NL: De kleuren van de bedrading kunnen, afhankelijk van de lokale installatierichtlijnen, afwijken van de getoonde kleuren. Raadpleeg een erkend installateur in geval van twijfel.

DE: Je nach den geltenden Installationsrichtlinien können die Farben der Verdrähtung von den gezeigten Farben abweichen. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an einen Elektroinstallateur.

FR: Les couleurs du câblage peuvent différer des couleurs illustrées, selon les directives d'installation locales. En cas de doute, consultez un installateur qualifié.



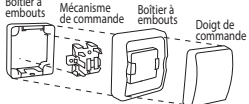
https://www.shi.nl/media/verklaringen/uitlijp_Elektronicaandelen.pdf

FR: Coupez l'alimentation avant de commencer!

1. Retirez l'interrupteur à l'aide d'un tournevis pour soulever le bascule (Fig. 1, A).
2. Coupez l'osillet à la bonne taille.
3. Montage de l'interrupteur selon schéma. Assurez-vous que tous les fils sont bien serrés.
4. Mettez sous tension.

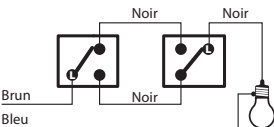
Attention! Assemble le boîtier flèche vers le haut ↑ (voir au dos du boîtier).

Code couleur Câble d'installation:
Couleur - **Fonction**
 Noir - fil de l'interrupteur
 Brun - fil la phase
 Bleu - fil la neutre
 Vert/jaune - fil de terre



Interrupteur va-et-vient

Installation example:



Pour toute question et/ou conseil, consultez votre revendeur ou installateur.



Points de collecte sur www.quefairedemondedechets.fr

Privilegier la réparation ou le don de votre appareil



www.shi.nl/media/icon.pdf